



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/54/23
19 November 1999

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 37 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/54/L.16 и Add.1)]

54/23. Осуществление решений *Всемирной* встречи на *высшем* уровне в интересах социального развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/139 от 17 декабря 1991 года, 47/92 от 16 декабря 1992 года, 48/100 от 20 декабря 1993 года, 50/161 от 22 декабря 1995 года, 50/227 от 24 мая 1996 года, 51/202 от 17 декабря 1996 года, 52/25 от 26 ноября 1997 года и 53/28 от 19 ноября 1998 года,

ссылаясь также на решение 1991/230 Экономического и Социального Совета от 30 мая 1991 года, его резолюции 1992/27 от 30 июля 1992 года, 1995/60 от 28 июля 1995 года, 1996/7 от 22 июля 1996 года, 1996/36 от 26 июля 1996 года, 1997/56 от 23 июля 1997 года, 1998/44 и 1998/46 от 31 июля 1998 года и 1999/55 от 30 июля 1999 года и согласованные выводы 1995/1 от 28 июля 1995 года, 1996/1 от 26 июля 1996 года и 1997/1 от 25 июля 1997 года,

1. подтверждает утвержденные главами государств и правительств на *Всемирной* встрече на *высшем* уровне в интересах социального развития обязательства, содержащиеся в Копенгагенской декларации о социальном развитии¹ и Программе действий², и данное ими обещание придавать первостепенное значение национальной, региональной и международной политике и действиям, направленным на содействие социальному прогрессу, социальной справедливости, улучшению условий жизни и социальной интеграции, на основе полного вовлечения всех в этот процесс;

2. подчеркивает, что настоятельно необходимо ставить цели социального развития, содержащиеся в Копенгагенской декларации и Программе действий, в центр экономической политики, в том числе политики, оказывающей влияние на внутренние и мировые рыночные силы и мировую экономику;

3. подчеркивает также необходимость повсеместной активизации экономического и социального развития в рамках, ставящих людей в центр развития и направленных на быстрое и более эффективное удовлетворение

¹ Доклад *Всемирной* встречи на *высшем* уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6-12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложение I.

² Там же, приложение II.

потребностей человека, посредством, в частности, усиления позитивной взаимосвязи между экономической и социальной политикой, и подчеркивает необходимость наличия сильной, постоянной политической воли на национальном, региональном и международном уровнях к направлению ресурсов на развитие человеческого потенциала и повышение благосостояния человека для достижения *целей социального развития*;

Специальная сессия Генеральной Ассамблеи и процесс ее подготовки

4. ссылается на свою резолюцию 50/161, в которой она постановила провести в 2000 году специальную сессию по *общему обзору и оценке осуществления решений Встречи на высшем уровне* и рассмотреть вопрос о *дальнейших действиях и инициативах*;

5. подтверждает свое предложение государствам-членам принять участие в специальной сессии на как можно более высоком политическом уровне и тем временем продолжать поддерживать процесс подготовки;

6. подтверждает также свое предложение региональным комиссиям, чтобы они, действуя в соответствии со своими мандатами и сотрудничая с региональными межправительственными организациями и банками, продолжали участвовать в достижении и поддержке *целей Встречи на высшем уровне*, и приветствует в этой связи проведение региональных совещаний для подготовки специальной сессии;

7. подтверждает вновь, что *цели специальной сессии будут заключаться в том, чтобы подтвердить Декларацию и Программу действий, принятые на Встрече на высшем уровне*, а не пересмотреть их, проанализировать прогресс, достигнутый в осуществлении Декларации и Программы действий на национальном, региональном и международном уровнях, препятствия на его пути, а также усвоенные уроки и рекомендовать конкретные меры и инициативы, направленные на активизацию усилий в целях полного и эффективного осуществления Декларации и Программы действий;

8. вновь подтверждает необходимость эффективного партнерства и сотрудничества между правительствами, международными организациями, соответствующими субъектами гражданского общества, включая частный сектор, социальными партнерами и неправительственными организациями в осуществлении решений и продолжении работы в рамках Декларации и Программы действий, а также в процессе подготовки специальной сессии;

9. принимает к сведению доклад о работе первой сессии Подготовительного комитета специальной сессии³, учрежденного Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 52/25;

10. подтверждает свое предложение всем соответствующим органам, фондам и программам, а также специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения и Всемирную торговую организацию, продолжать вносить вклад и активно участвовать в подготовительном процессе и в специальной сессии и в этой связи принимает к сведению, в частности, решение Подготовительного комитета относительно роли системы Организации Объединенных Наций⁴, в котором он предложил всем соответствующим органам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным организациям разработать и представить, в рамках своих мандатов, обзорные доклады и предложения для принятия *дальнейших мер и инициатив*, а также его решение о дальнейшей подготовке к специальной сессии⁵;

11. принимает к сведению решение, принятое Подготовительным комитетом на его возобновленной первой сессии, относительно аккредитации и механизма участия неправительственных организаций в специальной сессии⁶ и

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 45 и исправление и добавление (A/54/45 и Corr.1 и Add.1).

⁴ Там же, глава VI, раздел B, пункт 72, решение 1.

⁵ Там же, решение 2.

⁶ Там же, решение 3.

ссылается на решение 54/407 Генеральной Ассамблеи от 8 октября 1999 года о порядке участия неправительственных организаций в специальной сессии;

12. ссылается на предварительную повестку дня второй сессии Подготовительного комитета, принятую Генеральной Ассамблеей в ее решении 54/406 от 8 октября 1999 года;

13. ссылается также на порядок проведения специальной сессии, рекомендованный Подготовительным комитетом и принятый Генеральной Ассамблеей в ее решении 54/404 от 8 октября 1999 года;

14. ссылается далее на решение 54/405 Генеральной Ассамблеи от 8 октября 1999 года, в соответствии с которым специальная сессия будет называться "Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и далее: обеспечение социального развития для всех в глобализующемся мире";

15. ссылается на рекомендацию Подготовительного комитета, сделанную на его организационной сессии, о том, чтобы поручить Комиссии социального развития выступать в качестве форума для рассмотрения национальных докладов, что позволит обмениваться накопленным опытом и благодаря этому выявлять области, в которых необходимы дальнейшие инициативы, подлежащие рассмотрению Подготовительным комитетом;

16. принимает к сведению резолюцию 37/1 Комиссии социального развития, озаглавленную "Социальные услуги для всех", и содержащиеся в ней согласованные выводы, а также ее резолюцию 37/3, озаглавленную "Начало проведения всестороннего обзора хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития"⁷;

17. ссылается на то, что в соответствии с многолетней программой работы Комиссии, утвержденной Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1996/7, приоритетной темой ее тридцать восьмой сессии в феврале 2000 года будет "Вклад Комиссии в общий обзор осуществления решений Встречи на высшем уровне", и в этой связи ссылается также на предложение Подготовительного комитета, сделанное на его первой сессии, о том, чтобы Комиссия провела общий обзор осуществления решений Встречи на высшем уровне и направила результаты своих обсуждений Подготовительному комитету на его второй сессии;

18. принимает к сведению коммюнике министров, принятое Экономическим и Социальным Советом на этапе заседаний высокого уровня в ходе его основной сессии 1999 года и озаглавленное "Роль занятости и работы в искоренении нищеты: расширение возможностей и улучшение положения женщин";

19. вновь подтверждает в этой связи решение Подготовительного комитета, принятое на его организационной сессии, о том, что в его основной деятельности должны учитываться результаты других крупных конференций Организации Объединенных Наций и вклад других соответствующих органов и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций;

20. ссылается на свое решение, содержащееся в ее резолюции 53/28, провести специальную сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 26 по 30 июня 2000 года;

21. выражает свою признательность правительству Швейцарии за начало и проведение подготовки к специальной сессии;

22. принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития⁸;

23. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об этой специальной сессии;

⁷ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1999 год, Дополнение № 6 (E/1999/26), глава I, раздел D, пункт 4.

⁸ A/54/220.

24. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии Генеральной Ассамблеи в этой связи".

51-е пленарное заседание,
10 ноября 1999 года